



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 2 Bealtaine 2023
(OR. en)

8898/23
ADD 2

ENV 437

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	An Coimisiún Eorpach
dáta a fuarthas:	28 Aibreán 2023
chuig:	Ardrúnaíocht na Comhairle
Ábhar:	Iarscríbhinn a ghabhann leis an CINNEADH ÓN gCOIMISIÚN an XXX lena mbunaítear critéir Éicilipéad an AE le maidir le táirgí ionsúiteacha sláinteachais agus cuacháin mhíosta in-athúsáidte

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad D088269/02 - Iarscríbhinn II.

Faoi iamh: D088269/02 - Iarscríbhinn II

GA
IARSCRÍBHINN II

**Critéir Éicilipéad an AE maidir le hÉicilipéad an AE a dhámhachtain do chuacháin
mhíosta in-athúsáidte**

Tá critéir Éicilipéad an AE dírithe ar na cuacháin mhíosta in-athúsáidte is fearr dá bhfuil ar an margadh ó thaobh feidhmíocht chomhshaoil de. Tá na critéir dírithe ar na príomhthionchair chomhshaoil a bhaineann le saolré na dtáirgí sin agus cuireann siad gnéithe an gheilleagair chiorclaigh chun cinn.

Ceanglais measúnaithe agus fíorúcháin

Chun Éicilipéad an AE a dhámhachtain do tháirge sonracha, comhlíonfaidh an táirge gach ceanglas. Cuirfidh an t-iarratasóir deimhniú ar fáil i scríbhinn ina sonraítear go gcomhlíontar na critéir uile.

Tugtar ceanglais measúnaithe agus fíorúcháin shonracha laistigh de gach critéar.

I gcás ina gcuirtear de cheangal ar an iarratasóir dearbhuithe, doiciméadacht, anailísí, tuarascálacha tástála, nó aon fhianaise eile a sholáthar chun a léiriú go bhfuil na critéir á gcomhlíonadh, féadfaidh siad teacht ón iarratasóir agus/nó óna sholáthróirí, de réir mar is iomchuí.

Tabharfaidh comhlachtaí inniúla aitheantas tosaíochta d'fhianuithe arna n-eisiúint ag comhlachtaí atá creidiúnaithe i gcomhréir leis an gcaighdeán comhchuibhithe ábhartha le haghaidh saotharlanna tástála agus calabrúcháin, agus d'fhíoruithe ó chomhlachtaí atá creidiúnaithe i gcomhréir leis an gcaighdeán comhchuibhithe ábhartha le haghaidh comhlachtaí a dheimhníonn táirgí, próisis agus seirbhísí.

I gcás inarb iomchuí, féadfar modhanna tástála eile a úsáid taobh amuigh de na modhanna tástála a shonraítear le haghaidh gach critéir, má ghlacann an comhlacht inniúil a bhfuil measúnú á dhéanamh aige ar an iarratas go bhfuil siad coibhéiseach.

I gcás inarb iomchuí, féadfaidh comhlachtaí inniúla doiciméadacht tacaíochta a éileamh agus féadfaidh siad fíoruithe neamhspleácha a dhéanamh.

Tabharfar fógra do chomhlachtaí inniúla faoi athruithe ar sholáthróirí agus ar láithreáin táirgthe i ndáil le táirgí ar dámhadh Éicilipéad an AE dóibh, i dteannta faisnéis tacaíochta ionas gur féidir comhlíontacht leanúnach leis na critéir a fhíorú.

Mar réamhcheanglas, comhlíonfaidh an táirge ceanglais dhlíthiúla na tíre nó na dtíortha ina mbeartaítear an táirge a chur ar an margadh. Dearbhóidh an t-iarratasóir go bhfuil an táirge i gcomhréir leis an gceanglas sin.

Cuirfear an fhaisnéis seo a leanas ar fáil i dteannta an iarratais ar Éicilipéad an AE:

- (a) tuairisc ar an táirge, mar aon le meáchan na n-aonad táirge aonair agus meáchan iomlán an táirge;
- (b) tuairisc ar an bpacáistíocht díolacháin, mar aon lena meáchan iomlán, más infheidhme;

- (c) tuairisc ar an bpacáistíocht ghrúpáilte, mar aon lena meáchan iomlán, más infheidhme;
- (d) tuairisc ar na comhpháirteanna ar leithligh, mar aon lena meáchan aonair;
- (e) na comhpháirteanna, na hábhair agus na substaintí go léir a úsáideadh sa táirge agus a meáchan féin, agus i gcás inarb iomchuí, a n-uimhir CAS féin.

Chun críocha na hIarscríbhíne seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (1) ciallaíonn ‘breiseáin’ substaintí a chuirtear le comhpháirteanna, le hábhair nó leis an táirge deiridh chun cuid dá shaintréithe a fheabhsú nó a chaomhnú;
- (2) ciallaíonn ‘pacáistíocht ilchodach’ aonad pacáistíochta atá déanta as dhá ábhar éagsúla nó níos mó, seachas ábhair a úsáidtear le haghaidh lipéad, iamh agus séalaithe, nach féidir a dheighilt de láimh agus dá bhrí sin is aonad comhtháite amháin é;
- (3) ciallaíonn ‘pacáistíocht ghrúpáilte’, ar a dtugtar pacáistíocht thánaisteach freisin, pacáistíocht arna ceapadh chun líon áirithe aonad díolacháin a ghrúpáil ag an díolphointe cibé acu a dhíoltar na haonaid sin mar aonaid díolacháin leis an úsáideoir deiridh nó nach bhfónann sé ach mar mhodh chun na seilfeanna a athlánú ag an díolphointe nó chun aonad stoc-choimeádta nó dáileacháin a chruthú, agus ar féidir í a bhaint den táirge gan difear a dhéanamh dá shaintréithe;
- (4) ciallaíonn ‘eisióntais’ iarmharaigh, truailleáin, éilleáin etc. ó tháirgeadh, lena n-áirítear táirgeadh amhábhhar, a fhanann san amhábhhar/comhábhhar agus/nó sa táirge ceimiceach (a úsáidtear sa táirge deiridh agus in aon chomhpháirt ann) i dtiúchain is lú ná 100 ppm (0,0100 % w/w, 100 mg/kg);
- (5) ciallaíonn ‘substaint isteach’ gach substaint a áirítear sa táirge ceimiceach (a úsáidtear sa táirge deiridh agus in aon chomhpháirt ann), lena n-áirítear breiseáin (e.g. leasathigh agus cobhsaitheoirí) sna hamhábhair. Substaintí arb eol go scaoiltear iad ó shubstaintí isteach faoi dhálaí monaraíochta cobhsaithe (e.g. formaildéad agus airilimín), meastar gur substaintí isteach iad freisin;
- (6) ciallaíonn ‘pacáistíocht’ ítimí d’aon ábhar atá beartaithe lena n-úsáid chun táirgí a choimeád, a chosaint, a láimhseáil, a sheachadadh nó a chur i láthair agus ar féidir iad a idirdhealú i bhformáidí pacáistíochta bunaithe ar a bhfeidhm, ar a n-ábhar agus ar a ndearadh, lena n-áirítear:
 - (a) ítimí atá riachtanach chun an táirge a choinneáil, chun tacú leis nó chun é a chaomhnú ar feadh a shaolré gan bheith ina ndlúthchuid den táirge, a bheartaítear a úsáid, a thomhailt nó a dhiúscairt in éineacht leis an táirge;
 - (b) comhpháirteanna agus eilimintí coimhdeacha ítime dá dtagraítear i bpointe (a) a chomhtháthaítear isteach san ítim;
 - (c) eilimintí coimhdeacha ítime dá dtagraítear i bpointe (a) atá ar crochadh go díreach ar an táirge, nó ceangailte leis, agus a fheidhmíonn feidhm phacáistíochta gan bheith ina ndlúthchuid den táirge, a bheartaítear a úsáid, a thomhailt nó a dhiúscairt in éineacht leis an táirge; etc;
- (7) ciallaíonn ‘ábhair phlaisteacha’, dá dtagraítear mar ‘phlaistigh’ chomh maith, polaiméirí de réir bhrí Airteagal 3(5) de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006, a

bhféadfadh breiseáin nó substaintí eile a bheith curtha leis, agus atá in ann feidhmiú mar phríomh-chomhpháirt struchtúrach de tháirgí deiridh agus agus/nó de phacáistíocht, cé is moite de pholaiméirí nádúrtha nár athraíodh go ceimiceach;

- (8) ciallaíonn ‘polaiméir’ substaint arb é atá ann móilíní a bhfuil de thréith acu seicheamh de cheann amháin nó níos mó d’aonaid monaiméirí. Ní mór na móilíní sin a dháileadh thar raon meáchan móilíneach inar féidir na difríochtaí sa mheáchan móilíneach a chur i leith na ndifríochtaí sa líon aonad monaiméirí go príomha. Cuimsítear le polaiméir an méid seo a leanas: (a) tromlach meáchain shimplí de mhóilíní a bhfuil ar a laghad trí aonad monaiméara iontu atá nasctha go comhfhiúsach le haonad monaiméara amháin eile ar a laghad nó le himoibreán amháin eile ar a laghad; (b) níos lú ná tromlach meáchain shimplí de mhóilíní den mheáchan móilíneach céanna. I gcomhthéacs an tsainmhínithe seo, ciallaíonn ‘aonad monaiméara’ an fhoirm imoibrithe de shubstaint mhonaiméara i bpolaiméir, mar a shainmhínítear i Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006;
- (9) ciallaíonn ‘in-athchúrsáilteacht’ méid (mais nó céatadán) ítime atá ar fáil lena athchúrsáil;
- (10) ciallaíonn ‘cion athchúrsáilte’ méid ítime (de réir achair, faid, toirte nó maise) a fhaightear ó ábhar athchúrsáilte iarthomhaltais agus/nó iarthionsclaíoch. Is féidir ítim a bheith ina tagairt don táirge nó don phacáistíocht sa chás seo;
- (11) ciallaíonn ‘athchúrsáil’, i gcomhréir le hAirteagal 3 de Threoir 2008/98/CE, aon oibríocht aisghabhála lena ndéantar ábhair dramhaíola a athphróiseáil ina dtáirgí, ina n-ábhair nó ina substaintí cibé acu chun na gcríoch bunaidh nó chun críoch eile. Áirítear air sin ábhair orgánacha a athphróiseáil ach ní áirítear aisghabháil fuinnimh ná athphróiseáil go hábhair le húsáid mar bhreosla nó le haghaidh oibríochtaí aislíonta;
- (12) ciallaíonn ‘pacáistíocht díolacháin’, dá ngairtear príomhphacáistíocht freisin, pacáistíocht arna ceapadh chun gurb é atá inti aonad díolacháin ina bhfuil táirgí agus pacáistíocht le haghaidh an úsáideora deiridh nó an tomhaltóra deiridh ag an díolphointe;
- (13) ciallaíonn ‘comhpháirt ar leithligh’, dá ngairtear comhpháirt bhreise freisin, comhpháirt phacáistíochta atá éagsúil le príomhchorp an aonaid pacáistíochta, a d’fhéadfadh a bheith déanta as ábhar difriúil, nach mór a dhíchóimeáil go hiomlán agus go buan ón bpríomhaonad pacáistíochta chun rochtain a fháil ar an táirge, agus bhfaightear réidh léi de ghnáth roimh an aonad pacáistíochta agus ar leithligh uaidh. I gcás cuacháin mhíosta in-athúsáidte, is éard atá ann aon chomhpháirt (ag a bhfuil feidhm chosanta nó sláinteachais) a bhaintear sula n-úsáidtear an táirge, e.g. an mála/tiachóg a dhíoltar leis na cupáin mhíosta go hiondúil;
- (14) ciallaíonn ‘substaintí a sainathnódh go bhfuil airíonna suaite inchrínigh acu’, dá ngairtear freisin suaiteoirí inchríneacha, substaintí a sainathnódh go bhfuil airíonna

suaite inchrínigh acu (sláinte an duine agus/nó an comhshaol) de réir Airteagal 57(f) de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 (an liosta substaintí inbhreithnithe le haghaidh údarú ar ábhar mór inní iad), nó Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 nó Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 nó Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008;

(15) ciallaíonn ‘polaiméirí sintéiseacha’ substaintí macramóilín seachas laíon ceallalóis a fhaightear d’aon ghnó trí cheachtar de na modhanna seo a leanas:

(a) próiseas polaiméiriúcháin amhail polasuimiú nó pola-chomhdhlúthú nó trí aon phróiseas comhchosúil eile lena gcomhcheanglaítear monaiméirí agus substaintí tosaigh eile;

(b) modhnú ceimiceach ar mhacramóilíní nádúrtha nó sintéiseacha;

(c) coipeadh miocróbach.

Critéar 1. Astaíochtaí le linn tháirgeadh an amhábhair

1.1. Astaíochtaí deannaigh agus clóirídí san aer

(a) Astaíochtaí deannaigh

(i) Tá feidhm ag an gceanglas seo maidir le sileacóin amháin.

Úsáidfear ceann amháin ar a laghad de na teicnící seo a leanas chun an t-amhábhair sileacóin eilimintigh a stóráil agus a láimhseáil:

- Sileacón eiliminteach a stóráil i stórtha (tar éis meilte);
- Sileacón eiliminteach a stóráil i bhfoscadáin atá cosanta ar an mbáisteach agus ar an ngaoth (tar éis meilte);
- Úsáid a bhaint as trealamh atá deartha le cochall agus ducht chun astaíochtaí deannaigh idirleata a ghabháil le linn sileacón eiliminteach a chur sa stóráil (tar éis meilte);
- Atmaisféar an mheilteora a choinneáil ag brú beagán níos ísle ná brú an atmaisféir.

(ii) Tá feidhm ag an gceanglas seo maidir le sileacóin agus leaistiméirí eile araon.

Beidh meánastaíochtaí clasaithe in aghaidh na bliana níos ísle ná 5 mg/Nm³. Ba cheart monatóireacht leanúnach a dhéanamh ar na hastaíochtaí deannaigh.

(b) Astaíochtaí clóirídí

(i) Tá feidhm ag an gceanglas seo maidir le sileacóin amháin.

Déanfar ocsaídiú teirmeach agus sciúradh ina dhiaidh sin ar na easgháis ó na céimeanna clóiríde meitile, sintéise díri agus próisis driogtha. Údarófar comhdhúile clóirínithe a dhó sa phróiseas ocsaídithe theirmigh.

(ii) Tá feidhm ag an gceanglas seo maidir le leaistiméirí nach sileacóin iad.

Beidh débheinsi-dé-ocsainí polaclóirínithe (PCDDanna) agus débheinséafúráin (PCDFanna) faoi bhun 0,01 ng TEQ/Nm³ (an meán thar an tréimhse samplála). Ba cheart monatóireacht a dhéanamh ar astaíochtaí PCDD/F gach 6 mhí.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh chritéar 1.1 ón soláthróir amhábhair. Ina theannta sin, léireoidh an dearbhú go gcomhlíontar na nithe seo a leanas:

- critéar 1.1(a)i, cuirfidh an soláthróir sileacóin in iúl cén teicníc a úsáidtear ar an láthair, agus soláthróidh pictiúir nó tuairiscí teicniúla, mar shonraí forlíontacha;
- critéar 1.1(a)(ii), soláthróidh an soláthróir amhábhair torthaí na dtomhas deannaigh a thógtar ar an láthair, mar aon le meánastaíochtaí deannaigh in aghaidh na bliana. Is iad EN 15267-1, EN 15267-2, EN 15267-3, EN 15267-4, EN 13284-1 agus EN 13284-2 na

modhanna a nglactar leo. I gcás sileacóin a tháirgeadh, cumhdófar leis an tomhas meilt, stóráil agus láimhseáil sileacáin eilimintigh ar a laghad;

- critéar 1.1(b)(i), soláthróidh an soláthróir sileacóin sonraí maidir le próiseáil na n-easghás ó na céimeanna clóiríde meitile, sintéise díri agus driogtha;
- critéar 1.1(b)(ii), soláthróidh an soláthróir amhábhair torthaí thomhas astaíochtaí PCDD/F na ngás cóireáilte. Is iad EN 1948-1, EN 1948-2 agus EN 1948-3 na modhanna a nglactar leo.

1.2 Astaíochtaí copair agus since san uisce

Tá feidhm ag an gcritéar seo maidir le sileacóin amháin.

Déanfar na heisiltigh uisce ón gcéim táirgthe polaidémheitiolsiolsáin (PDMS) a réamhchóireáil trí dheascadh nó trí fhlocasú faoi dhálaí alcaileacha, agus ina dhiaidh sin dríodró agus scagachán. Áireofar leis sin:

- (a) an sloda a dhí-uisciú sula ndéantar é a dhiúscairt; agus
- (b) iarmhair mhiotail sholadacha a aisghabháil i ngléasraí aisghabhála miotail.

Beidh an tiúchan copair san eisilteach cóireáilte faoi bhun 0,5 mg/l, agus beidh an tiúchan since faoi bhun 2 mg/l.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú ón soláthróir sileacóin maidir le comhlíonadh chritéar 1.2, mar aon le cruthúnas go bhfuil córas fuíolluisce i bhfeidhm ag an ngléasra ina bhfuil céim deascadh/flocasúcháin agus céim dríodraithe ina dhiaidh sin. Thairis sin, soláthróidh an soláthróir sileacóin na torthaí tomhaiste maidir le copar agus sinc san eisilteach cóireáilte.

1.3 Astaíochtaí CO₂

Tá feidhm ag an gcritéar seo maidir le sileacóin amháin.

Ní bheidh astaíochtaí CO₂ ó tháirgeadh an tsileacóin os cionn 6,58 kg in aghaidh an chileagraim sileacóin, lena n-áirítear astaíochtaí ó tháirgeadh leictreachais (cibé acu ar an láthair nó lasmuigh den láthair). Áireofar le hastaíochtaí CO₂ gach foinse fuinnimh neamh-inathnuaite a úsáidtear le linn an sileacón a tháirgeadh. Úsáidfear luachanna astaíochtaí tagartha de réir Thábla 1 le haghaidh ríomh na n-astaíochtaí CO₂ ó fhoinsí fuinnimh. Más gá, is féidir teacht ar fhachtóirí astaíochta CO₂ le haghaidh foinsí eile fuinnimh in Iarscríbhinn VI a ghabhann le Rialachán (AE) 2018/2066 ón gCoimisiún, ach ba cheart na fachtóirí astaíochta CO₂ le haghaidh leictreachas eangaí a bheith i gcomhréir le Rialachán Tarmilgthe (AE) 2019/331 ón gCoimisiún.

Tábla 1. Luachanna tagartha le haghaidh astaíochtaí CO₂ ó fhoinsí fuinnimh éagsúla

Breosla	Astaíochtaí CO ₂	Aonad	Tagairt
Gual	94,6	g CO ₂ iontaise/MJ	Rialachán (AE) 2018/2066
Amhola	73,3	g CO ₂ iontaise/MJ	Rialachán (AE) 2018/2066
Ola breosla 1	74,1	g CO ₂ iontaise/MJ	Rialachán (AE) 2018/2066
Olaí breosla 2-5	77,4	g CO ₂ iontaise/MJ	Rialachán (AE) 2018/2066
GPL	63,1	g CO ₂ iontaise/MJ	Rialachán (AE) 2018/2066
Gás Nádúrtha	56,1	g CO ₂ iontaise/MJ	Rialachán (AE) 2018/2066
Leictreachas ón eangach	376	g CO ₂ iontaise/kWh	Rialachán (AE) 2019/331

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir sonraí agus ríomhanna mionsonraithe maidir leis na hastaíochtaí CO₂ ó tháirgeadh an tsileacóin.

Áireofar sna sonraí maidir le hastaíochtaí CO₂ gach foinse fuinnimh a úsáidtear le linn an t-amhábhair a tháirgeadh, lena n-áirítear na hastaíochtaí ó tháirgeadh leictreachais (cibé acu ar an láthair nó lasmuigh den láthair).

Agus astaíochtaí CO₂ á ríomh, astaíocht CO₂ nialasach a bheidh sa mhéid fuinnimh ó fhoinsí fuinnimh in-athnuaite a úsáidtear le haghaidh na bpróiseas táirgthe. Maidir le dóchán bithmhaise, ciallaíonn sé sin gur gá don bhithmhais na critéir ábhartha inbhuanaitheachta agus laghduithe gás ceaptha teasa a chomhlíonadh mar a shonraítear i dTreoir (AE) 2018/2001. Cuirfidh an t-iarratasóir doiciméadacht iomchuí ar fáil go bhfuil an cineál sin fuinnimh á úsáid iarbhair sa ghléasra nó gur ceannaíodh go seachtrach é (cóip den chonradh agus sonrasc lena léirítear sciar in-athnuaite an leictreachais a ceannaíodh).

Beidh an tréimhse le haghaidh na ríomhanna agus/nó na maischothromaíochtaí bunaithe ar an táirgeadh thar 12 mhí. Déanfar na ríomhanna arís ar bhonn bliantúil. I gcás gléasra táirgthe nua nó gléasra táirgthe atógtha, bunófar na ríomhanna ar 45 lá ar a laghad ina dhiaidh sin d'oibriú cobhsaí an ghléasra. Beidh na ríomhanna ionadaíoch ar an bhfeachtas féin.

I gcás an leictreachais ón eangach, úsáidfear an luach a sholáthraítear thuas (an meán Eorpach) mura dtíolacann an t-iarratasóir doiciméadacht lena mbunaítear an luach sonrach le haghaidh a sholáthróirí leictreachais (conradh le haghaidh leictreachas sonraithe nó leictreachas deimhnithe). Sa chás sin, féadfaidh an t-iarratasóir an luach sin a úsáid in ionad an luacha a luaitear. Áireofar sa doiciméadacht a úsáidfear mar chruthúnas ar chomhlíonadh sonraíochtaí teicniúla a léiríonn an meánluach (e.g. cóip de chonradh).

Critéar 2. Bainistíocht chomhshaoil an táirgthe

Beidh córais chun na nithe seo a leanas a chur chun feidhme ag gach gléasra a tháirgeann amhábhair (sileacón nó leaistiméirí eile) nó na táirgí deiridh:

- (a) coigilteas uisce. Déanfar an córas bainistithe uisce a dhoiciméadú nó a mhíniú agus áireofar ann faisnéis faoi na gnéithe seo a leanas ar a laghad: faireachán ar shreafaí uisce; cruthúnas ar uisce a chur i gcúrsaíocht i gcórais dhúnta; agus cuspóirí agus spriocanna feabhsaithe leanúnaigh a bhaineann le giniúint fuíolluisce a laghdú agus rátaí barrfheabhsaithe (más ábhartha, i.e. má úsáidtear uisce sa ghléasra);
- (b) bainistiú dramhaíola comhtháite, i bhfoirm plean chun tosaíocht a thabhairt do roghanna cóireála seachas diúscairt le haghaidh na dramhaíola ar fad a ghintear ag na saoráidí monaraíochta agus an t-ordlathas dramhaíola a leanúint i ndáil le dramhaíl a chosc, a athúsáid, a athchúrsáil, a aisghabháil agus a dhiúscairt ar deireadh. Déanfar an plean bainistithe dramhaíola a dhoiciméadú nó a mhíniú agus áireofar ann faisnéis faoi na gnéithe seo a leanas ar a laghad: codáin dramhaíola éagsúla a dheighilt; ábhair in-athchúrsáilte a láimhseáil, a bhailiú, a dheighilt agus a úsáid ón sruth dramhaíola neamhghuaisí; ábhair a aisghabháil le haghaidh úsáidí eile; dramhaíl ghuaiseach mar a shainíonn na húdaráis rialála áitiúla agus náisiúnta ábhartha a láimhseáil, a bhailiú, a dheighilt agus a dhiúscairt; agus cuspóirí agus spriocanna feabhsaithe leanúnaigh a bhaineann le dramhaíl a chosc, a athúsáid agus a athchúrsáil agus a bhaineann le haisghabháil codán dramhaíola nach féidir a chosc (lena n-áirítear aisghabháil fuinnimh);
- (c) an éifeachtúlacht fuinnimh agus an bainistiú fuinnimh a bharrfheabhsú. Trí bhíthin an chórais bainistithe fuinnimh, tabharfar aghaidh ar na gairis uile a ídíonn fuinneamh, lena n-áirítear innealra, soilsiú, aerchóiriú agus fuarú. Áireofar sa chóras bainistithe fuinnimh bearta chun feabhas a chur ar an éifeachtúlacht fuinnimh agus áireofar faisnéis ann faoi na gnéithe seo a leanas ar a laghad: plean bailithe sonraí fuinnimh a bhunú agus a chur chun feidhme chun príomhfhiúirí fuinnimh a shainaithint; anailís ar an tomhaltas fuinnimh lena n-áirítear liosta de chórais, de na próisis agus de na saoráidí a thomhlaíonn fuinneamh; bearta a shainaithint chun fuinneamh a úsáid ar bhealach níos éifeachtúla; cuspóirí agus spriocanna feabhsaithe leanúnaigh a bhaineann leis an tomhaltas fuinnimh a laghdú.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh an chritéir ó (1) tháirgeoir na n-amhábhair (amhábhair sileacóin nó leaistiméirí eile) agus (2) ón monaróir cuachán míosta in-athúsáidte. Tacófar leis an dearbhú trí bhíthin tuarascáil ina dtugtar miontuairisc ar na nósanna imeachta a ghlac na soláthróirí chun na ceanglais a chomhlíonadh le haghaidh gach ceann de na láithreáin lena mbaineann i gcomhréir le caighdeáin, amhail ISO 14001 agus/nó ISO 50001 le haghaidh pleananna uisce, dramhaíola agus fuinnimh.

Má dhéantar an bhainistiú dramhaíola a sheachfhoinsiú, soláthróidh an fochonraitheoir dearbhú maidir le comhlíonadh an chritéir seo freisin.

Iarratasóirí atá cláraithe le Scéim an Aontais um Éiceabhainistíocht agus um Éiciniúcháireacht (EMAS) agus/nó atá deimhnithe de réir ISO 14001, ISO 50001, EN 16247 nó caighdeán/scéim choibhéiseach, measfar go gcomhlíonann siad na ceanglais sin má dhéanann siad an méid seo a leanas:

- (a) doiciméadaítear pleananna bainistithe uisce, dramhaíola agus fuinnimh le haghaidh na láithreán táirgthe i ráiteas EMAS na cuideachta; nó
- (b) tugtar aghaidh go leormhaith ar chuimsiú pleananna bainistithe uisce, dramhaíola agus fuinnimh le haghaidh na láithreán táirgthe le ISO 14001, ISO 50001, EN 16247 nó caighdeán/scéim choibhéiseach.

Critéar 3. Éifeachtúlacht ábhar i monarú an táirge deiridh

Beidh feidhm ag na ceanglais a shonraítear sa chritéar seo maidir le láithreán monaraíochta an táirge deiridh.

Maidir leis an gcainníocht dramhaíola a ghintear le linn mhonarú agus phacáistiú na dtáirgí deiridh agus a chuirtear chuig líonadh talún nó a loiscítear gan aisghabháil fuinnimh, ní bheidh an chainníocht sin níos mó ná 4 % de na táirgí deiridh de réir meáchain.

Measúnú agus fíorú:

Dearbhóidh an t-iarratasóir go gcomhlíontar an ceanglas thuasluaite.

Soláthróidh an t-iarratasóir fianaise ar an gcainníocht dramhaíola nár athúsáideadh laistigh den phróiseas monaraíochta agus nach dtiontaítear ina hábhair agus/nó ina fuinneamh.

Cuirfidh an t-iarratasóir an méid seo a leanas i láthair:

- (a) meáchan an táirge agus na pacáistíochta,
- (b) na sruthanna dramhaíola uile a ghintear le linn na monaraíochta, agus
- (c) an phróiseáil cóireála faoi seach a dhéantar an an gcodán den dramhaíl aisghafa agus an codán a chuirtear chuig líonadh talún nó a loiscítear.

An cainníocht dramhaíola a chuirtear chuig líonadh talún nó a loiscítear gan aisghabháil fuinnimh a dhéanamh, ríomhfar í mar an difríocht idir an méid dramhaíola a tháirgtear agus an méid dramhaíola a aisghabhtar (ath-úsáidte, athchúrsáilte, etc).

Critéar 4. Substaintí eisiata agus srianta

4.1. Srianta ar shubstaintí a aicmítear faoi Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008

Tá feidhm ag an gcritéar seo maidir leis an táirge deiridh agus aon chomhpháirt ann.

Ach amháin i gcás maolú air i dTábla 4, ní bheidh substaintí isteach (astu féin nó i meascáin) sa táirge deiridh, ná in aon chomhpháirt ann, ar substaintí iad dár sanntar aon aicme nó catagóir ghuaise nó aon chód ráitis guaise lena mbaineann a shonraítear i dTábla 2 i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008.

Tábla 2. Aicmí agus catagóirí guaise agus cód ráitis guaise lena mbaineann a eisiatar

Carcanaigineach, só-ghineach nó tocsaineach don atáirgeadh	
Catagóirí 1A agus 1B	Catagóir 2
H340 D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le héalanga géiniteacha	H341 Ceaptar go bhféadfadh sé a bheith ina chúis le héalanga géiniteacha
H350 D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le hailse	H351 Ceaptar go bhféadfadh sé a bheith ina chúis le hailse
H350i D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le hailse - má ionanálaítear é	
H360F D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht	H361f Ceaptar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht
H360D D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh don leanbh sa bhroinn	H361d Ceaptar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh don leanbh sa bhroinn
H360FD D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht. D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh don leanbh sa bhroinn	H361fd Ceaptar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht. Ceaptar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh don leanbh sa bhroinn
H360Fd D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht. Ceaptar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh don leanbh sa bhroinn	H362 D'fhéadfadh sé díobháil a dhéanamh do leanbh sa bhroinn
H360Df - D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh don leanbh sa bhroinn. Ceaptar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht	
Géarthocsaineacht	
Catagóirí 1 agus 2	Catagóir 3
H300 Marfach má shlogtar	H301 Tocsaineach má shlogtar
H310 Marfach i dteagmháil leis an gcráiceann	H311 Tocsaineach i dteagmháil leis an gcráiceann
H330 Marfach má ionanálaítear	H331 Tocsaineach má ionanálaítear
H304 D'fhéadfadh sé a bheith marfach má shlogtar é agus má théann sé isteach sna haerbhealaí	EUH070 Tocsaineach trí theagmháil leis an tsúil
Tocsaineacht sain-spriocorgáin	
Catagóir 1	Catagóir 2
H370 Déanann sé damáiste d'orgáin	H371 D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh d'orgáin
H372 Déanann sé damáiste d'orgáin trí nochtadh fada nó ilnochtadh	H373 D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh d'orgáin trí nochtadh fada nó ilnochtadh

Íogru riospráide nó craicinn	
Catagóir 1A	Catagóir 1B
H317 D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le frithghníomh ailléirgeach craicinn	H317 D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le frithghníomh ailléirgeach craicinn
H334 D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le siomptóim ailléirge nó asma nó le deacrachtaí anáilaithe má ionanálaítear é	H334 D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le siomptóim ailléirge nó asma nó le deacrachtaí anáilaithe má ionanálaítear é
Suaiteoirí inchríneacha i gcás shláinte an duine agus an chomhshaoil	
Catagóir 1	Catagóir 2
EUH380: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le suaithéadh inchríneach sa duine	EUH381: Ceaptar go bhfuil sé ina chúis le suaithéadh inchríneach sa duine
EUH430: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le suaithéadh inchríneach sa chomhshaoil	EUH431: Ceaptar go bhfuil sé ina chúis le suaithéadh inchríneach sa chomhshaoil
Marthanach, Inbhithbhailithe agus Tocsaineach	
MIT	vPvB
EUH440: Carnann sa chomhshaoil agus in orgánaigh bheo lena n-áirítear sa duine	EUH441: Carnann go mór sa chomhshaoil agus in orgánaigh bheo lena n-áirítear sa duine
Marthanach, Soghluaiste agus Tocsaineach	
MST	vPvM
EUH450: D'fhéadfadh truailliú idirleata fadtéarmach ar acmhainní uisce a bheith mar thoradh ar an tsubstaint	EUH451: D'fhéadfadh truailliú idirleata an-fhadtéarmach ar acmhainní uisce a bheith mar thoradh ar an tsubstaint

Thairis sin, ní bheidh substaintí isteach (astu féin nó i meascáin) sa táirge deiridh, ná in aon chomhpháirt ann, i dtiúchan is mó ná 0,010 % (meáchan de réir meáchain) ar substaintí iad dá sanntar aon aicme nó catagóir ghuaise nó aon chód ráitis guaise lena mbaineann a shonraítear i dTábla 3 i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008 – ach amháin má mhaolaítear sin i dTábla 4.

Tábla 3. Aicmí agus catagóirí guaise agus cód ráitis guaise lena mbaineann a shrianantar

Guaiseach don chomhshaoil uisceach	
Catagóirí 1 agus 2	Catagóirí 3 agus 4
H400 An-tocsaineach don saol uisceach	H412 Díobhálach don saol uisceach, le héifeachtaí fadtréimhseacha
H410 An-tocsaineach don saol uisceach, le héifeachtaí fadtréimhseacha	H413 D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le héifeachtaí fadtréimhseacha díobhálacha ar an saol uisceach
H411 Tocsaineach don saol uisceach, le héifeachtaí fadtréimhseacha	
Guaiseach don chiseal ózóin	
H420 Déanann díobháil don tsláinte phoiblí agus don chomhshaoil trí ózóin san atmaisféar	

Tábla 4. Maoluithe ar shrianta ar shubstaintí lena ngabhann aicmiú comhchuibhithe faoi Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008

Cineál substainte	Aicme agus catagóirí guaise agus cód ráitis guaise atá maolaithe	Coinníollacha an mhaolaithe
Substaintí lena ngabhann aicmiú comhchuibhithe mar H304	H304	Substaintí lena mbaineann slaodacht faoi bhun 20.5 cSt ag 40° C.
Dé-ocsaíd tiotáiniam (nanafhoirm)	H351	Ach amháin nuair a úsáidtear mar lí é. Ní féidir é a úsáid i bhfoirm púdair ná sprae

Is do shubstaintí a thagraítear leis na cóid ráitis guaise de ghnáth. Mura féidir faisnéis faoi na substaintí a fháil áfach, beidh feidhm ag na rialacha aicmithe maidir le meascáin.

Díolmhófar ón gceanglas thuas úsáid na substaintí nó na meascán a mhodhnaítear go ceimiceach le linn an phróisis táirgthe ionas nach mbeidh feidhm a thuilleadh le haon ghuais ábhartha arb ina leith a aicmíodh an tsubstaint nó an meascán faoi Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008.

Ní bheidh feidhm ag an gcritéir seo maidir leis an méid seo a leanas:

— substaintí nach gcuimsítear faoi raon feidhme Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 mar a shainítear in Airteagal 2(2) den Rialachán sin;

— substaintí a chumhdaítear faoi Airteagal 2(7)(b) de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006; lena leagtar amach na critéir chun substaintí a áirítear in Iarscríbhinn V a ghabhann leis an Rialachán sin a dhíolmhú ó na ceanglais maidir le clárú, úsáideoirí iarteachtacha agus fíorú.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú sínithe maidir le comhlíonadh fho-chritéar 4.1, in éineacht leis na dearbhuithe ábhartha ó tháirgeoirí na gcomhpháirteanna, liosta de na ceimiceáin a úsáidtear, an bhileog sonraí sábháilteachta nó an dearbhú ón soláthróir ceimiceán agus aon dearbhú ábhartha lena léirítear comhlíonadh an cheanglais.

I gcás substaintí srianta agus eisíontais dhosheachanta lena ngabhann aicmiú srianta, úsáidfear tiúchan na substainte srianta nó an eisíontais agus fachtóir coinneála toimhdithe de 100 % chun meastachán a dhéanamh ar chainníocht na substainte srianta nó an eisíontais atá sa táirge deiridh. Is féidir eisíontais a bheith sa táirge ceimiceach suas le 0,0100 % w/w. Substaintí arb eol go scaoiltear iad ó shubstaintí isteach nó go n-easraíonn siad as na substaintí isteach agus iad ag díghrádú, meastar gur substaintí isteach iad seachas eisíontais.

Soláthrófar údair le haghaidh aon chlaonta ó fhachtóir coinneála 100 % (e.g. galú tuaslagóirí) nó maidir le modhnú ceimiceach eisíontais shrianta.

I gcás substaintí a dhíolmhaítear ó fho-chritéar 4.1 (féach Iarscríbhinní IV agus V a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006), is leor dearbhú ón iarratasóir maidir leis an méid sin chun comhlíontacht a léiriú.

Ós rud é gur féidir roinnt táirgí nó táirgí féideartha ina n-úsáidtear na ceimiceáin chéanna próisis a chumhdach le ceadúnas Éicilipéad an AE amháin, ní gá ach an ríomh a chur i láthair le haghaidh gach eisíontais i gcás an táirge nó an chomhpháirt is measa a chumhdaítear leis an gceadúnas (e.g. an t-earra comhpháirte is mó a ndéantar priontáil air agus scagadh á dhéanamh le haghaidh dúigh lena mbaineann haicmithe srianta).

Is féidir le haon soláthróir i slabhra soláthair an iarratasóra an fhianaise sin thuas a sholáthar go díreach do chomhlachtaí inniúla.

4.2. Substaintí ar ábhar mór inní iad

Tá feidhm ag an gcritéar seo maidir leis an táirge deiridh agus aon chomhpháirt ann.

Maidir leis an táirge deiridh, agus aon chomhpháirt ann, ní bheidh substaintí isteach (astu féin nó i meascáin) a chomhlíonann na critéir dá dtagraítear in Airteagal 57 de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 iontu, ar substaintí isteach iad a sainaithníodh de réir an nós imeachta a thuairiscítear in Airteagal 59 den Rialachán sin agus a áirítear ar an liosta substaintí inbhreithnithe le haghaidh údarú ar ábhar mór inní iad.

Measúnú agus fíorú

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú sínithe nach bhfuil substaintí ar ábhar mór inní iad sa táirge deiridh ná sna comhpháirteanna ann. Tacófar leis an dearbhú le bileoga sonraí sábháilteachta i dtaobh na gceimiceán agus na n-ábhar uile a soláthraíodh agus a úsáideadh chun an táirge deiridh agus na comhpháirteanna ann a tháirgeadh.

Is féidir liosta substaintí a shainaithnítear mar shubstaintí ar ábhar mór inní iad agus a áirítear sa liosta substaintí inbhreithnithe i gcomhréir le hAirteagal 59 de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 a fháil anseo:

<https://www.echa.europa.eu/candidate-list-table>.

Déanfar tagairt don liosta ar an dáta a chuirfear isteach an t-iarratas ar Éicilipéad an AE.

I gcás eisíontais dhosheachanta a shainaithnítear mar shubstaintí ar ábhar mór inní iad, úsáidfear tiúchan an eisíontais agus fachtóir coinneála toimhdithe de 100 % chun meastachán a dhéanamh ar chainníocht an eisíontais ar ábhar mór inní é sa táirge deiridh. Is féidir eisíontais a bheith sa táirge ceimiceach suas le 0,0100 % w/w. Substaintí arb eol go scaoiltear iad ó shubstaintí isteach nó go n-easraíonn siad as na substaintí isteach agus iad ag díghrádú, meastar gur substaintí isteach iad seachas eisíontais

Soláthrófar údair le haghaidh aon chlaonta ó fhachtóir coinneála 100 % (e.g. galú tuaslagóirí) nó le haghaidh modhnú ceimiceach eisíontais ar ábhar mór inní é.

4.3. Sriantha sonracha eile

4.3.1 Substaintí eisiata sonraithe

Tá feidhm ag an gcritéar seo maidir leis an táirge deiridh agus aon chomhpháirt ann.

Ní chuirfear na substaintí seo a leanas (astu féin nó i meascáin) leis an táirge ceimiceach a úsáidtear sa táirge deiridh ná in aon chomhpháirt ann:

- (a) 5-chlóra-2-meitil-4-isitiasóilín-3-ón (CMIT);
- (b) Eatocsaláití ailcilfeanóil (APEOanna) agus díorthaigh eile ailcilfeanóil [1];
- (c) Oibreáin fhrithbhaictéaracha (e.g. nan-airgead agus tríchlósan);
- (d) Formaildéad agus scaoilteoirí formaildéid;
- (e) Meitilisitiasóilíonón (MIT)
- (f) Nítreamuisc agus muisic iltimthriallacha;
- (g) Comhdhúile orgánastáin a úsáidtear mar chatalaíoch chun sileacón a tháirgeadh;
- (h) Paraibeiní;
- (i) Taláití;
- (j) Substaintí a shainaithnítear go bhfuil airíonna suaite inchrínigh acu;
- (k) Substaintí a mheastar a d'fhéadfadh a bheith ina suaiteoirí inchríneacha i gcatagóir 1 nó i gcatagóir 2 ar liosta tosaíochta an Aontais de shubstaintí a bhfuil imscrúdú níos mó le déanamh orthu le haghaidh éifeachtaí suaite inchríneacha.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú sínithe maidir le comhlíonadh an fho-chritéir, in éineacht le dearbhuithe ó sholáthróirí, más ábhartha. Ní cheadaítear na substaintí a liostaítear faoin bhfo-chritéar seo ach mar eisióntais agus fiú sa chás sin i dtiúchain níos ísle ná 0,0100 % w/w sa táirge ceimiceach. Substaintí arb eol go scaoiltear iad ó shubstaintí isteach nó go n-easraíonn siad as na substaintí isteach agus iad ag díghrádú, meastar gur substaintí isteach iad seachas eisióntais

[Nóta:

[1] Ainm na substainte = 'Ailcilfeanóil', faoi: <https://echa.europa.eu/es/advanced-search-for-chemicals>]

4.3.2 Cumhráin

Tá feidhm ag an gcritéar seo maidir leis an táirge deiridh, aon chomhpháirt ann, na comhpháirteanna ar leithligh agus an phacáistíocht.

Ní chuirfear cumhráin leis an táirge deiridh, aon chomhpháirt ann, na comhpháirteanna ar leithligh ná leis an bpacáistíocht.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú sínithe maidir le comhlíonadh an fho-chritéir.

4.3.3 Dúigh agus ruaimeanna

Tá feidhm ag an bhfo-chritéar maidir leis an táirge deiridh agus aon chomhpháirt ann. Níl feidhm ag an gceanglas seo maidir leis na comhpháirteanna ar leithligh, an phacáistíocht díolacháin ná na bileoga faisnéise.

Ní bheidh na datháin ruaimnithe ná na dúigh a úsáidtear sa chuachán míosta in-athúsáidte níos mó 2 % de mheáchan iomlán an chuacháin.

Beidh an méid antamóin, arsanaice, bairiam, caidmiam, cróimiam, luaidhe, mearcair, seilíniam, aimíní príomhúla aramatacha agus défheinile polaclóirínithe atá ann mar eisíontas sna datháin ruaimnithe agus sna dúigh faoi bhun na teorainneacha a shonraítear i Rún AP (89) 1 ó Chomhairle na hEorpa maidir le datháin a úsáid in ábhair phlaisteacha a bhíonn i dteagmháil le bia¹.

Thairis sin, comhlíonfaidh na datháin ruaimnithe a úsáidtear moladh IX ó BfR maidir le Datháin le haghaidh Plaisteach agus Polaiméirí eile a úsáidtear i dTráchtearraí², nó i Reacht na hEilvéise 817.023.21 Iarscríbhinn 2³ agus Iarscríbhinn 10⁴.

Beidh na datháin ruaimnithe agus na dúigh a úsáidtear i gcomhréir le fo-chritéir 4.1 agus 4.2 freisin.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú sínithe maidir le comhlíonadh an fho-chritéir thuasluaite, a dtacófar leis le dearbhuithe ó sholáthróirí más ábhartha, mar aon le doiciméadacht chun a áirithiú go bhfuil na heisíontais sa dathán ruaimnithe nó sa dúch i gcomhréir le Rún AP (89) 1 ó Chomhairle na hEorpa, agus go n-údaraítear na ruaimeanna agus na dúigh a úsáidtear i gcomhréir le moltaí BfR dar teideal *IX. Colorants for Plastics and other Polymers Used in Commodities*, Reacht na hEilvéise 817.023.21 Iarscríbhinn 2 agus Iarscríbhinn 10, nó moladh XXXVI. ó BfR. dar teideal *Paper and board for food contact*.

4.3.4 Ciglisíolocsáin

Tá feidhm ag an bhfo-chritéar maidir leis an táirge deiridh agus aon chomhpháirt ann.

Ní bheidh ciglpeintisiolocsán deacaimeitile D4 (CAS 556-67-2), ciglpeintisiolocsán deacaimeitile D5 (CAS 541-02-6) ná dóideacaimeitilcigleheicsisiolocsán D6 (CAS 540-97-6) sna hamhábhair sileacóin i dtiúchan os cionn 100 ppm (0,0100 % w/w). Tá an teorainn 100 ppm le cur i bhfeidhm maidir le gach substaint ar leithligh.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú sínithe maidir le comhlíonadh an fho-chritéir thuasluaite, a dtacófar leis le dearbhuithe ó sholáthróirí más ábhartha.

¹ Féach fonóta 16

² Féach fonóta 17

³ Féach fonóta 18

⁴ Féach fonóta 19.

Critéar 5. Pacáistíocht

Leis an gcritéar seo, leagtar síos ceanglais le haghaidh pacáistíocht díolacháin agus ghrúpáilte.

Seachnófar an phacáistíocht ghrúpáilte nó déanfar as cairtchlár agus/nó as páipéar amháin í.

(a) Cairtchlár agus/nó páipéar a úsáidtear le haghaidh na pacáistíochta

Maidir le pacáistíocht díolacháin a dhéantar as cairtchlár agus/nó as páipéar, 40 % ábhar athchúrsáilte ar a laghad a bheidh inti.

Maidir le pacáistíocht ghrúpáilte a dhéantar as cairtchlár agus/nó as páipéar, 80 % ábhar athchúrsáilte ar a laghad a bheidh inti.

Cumhdófar an sciar eile de chairtchlár agus/nó an páipéar (100 % lúide an céatadán d'ábhar athchúrsáilte) a úsáidtear sa phacáistíocht díolacháin agus sa phacáistíocht ghrúpáilte le deimhnithe bailí um Bainistiú Inbhuanaithe ar Fhoraoisí a eisíonn scéim deimhniúcháin neamhspleách tríú páirtí amhail FSC, PEFC nó a gcoibhéis. Na comhlachtaí deimhniúcháin a eisíonn na deimhnithe um Bainistiú Inbhuanaithe ar Fhoraoisí, déanfaidh an scéim deimhniúcháin sin iad a chreidiúnú/a aithint.

(b) Plaisteach a úsáidtear sa phacáistíocht

- Go dtí an 31 Nollaig 2026, 20 % ábhar athchúrsáiltear ar a laghad a bheidh i bpacáistíocht díolacháin a dhéantar as plaisteach.
- Ón 1 Eanáir 2027 ar aghaidh, 35 % ábhar athchúrsáilte ar a laghad a bheidh i bpacáistíocht díolacháin a dhéantar as plaisteach.

(c) In-athchúrsáilteacht

An cion den phacáistíocht díolacháin (cairtchlár agus/nó páipéar nó plaisteach) agus den phacáistíocht ghrúpáilte (cairtchlár agus/nó páipéar) is féidir a athchúrsáil, 95 % den phacáistíocht a bheidh i gceist leis an gcion sin de réir meáchain, agus beidh 5 % ar iarmhair é comhoiriúnach leis an athchúrsáil.

(d) Ceanglais bhreise

- Ní cheadaítear pacáistíocht ilchodach (pacáistíocht díolacháin agus pacáistíocht ghrúpáilte) ná plaistigh mheasctha a úsáid ná cairtchláir agus/nó páipéir a bhratú le plaistigh ná le miotail.
- Luafar ar an bpacáistíocht díolacháin cion athchúrsáilte agus in-athchúrsáilteacht na pacáistíochta díolacháin agus grúpáilte.

(e) Comhpháirt ar leithligh: mála nó tiachóg

Díolfar cupáin mhíosta in-athúsáidte maille le mála nó tiachóg in-athúsáidte a bheidh déanta go hiomlán as snáithíní inbhuanaithe deimhnithe.

Measúnú agus fíorú:

Cuirfidh an t-iarratasóir isteach (1) dearbhú comhlíontachta sínithe ina sonraítear céatadán an ábhair athchúrsáilte sa phacáistíocht díolacháin agus sa phacáistíocht ghrúpáilte i gcás inarb ábhartha; (2) dearbhú comhlíontachta lena sonraítear in-athchúrsáilteacht na pacáistíochta díolacháin agus grúpáilte agus (3) grianghraf ardaifigh den phacáistíocht díolacháin ar a léirítear go soiléir faisnéis faoin ábhar athchúrsáilte sa phacáistíocht díolacháin agus ghrúpáilte agus faoi in-athchúrsáilteacht na pacáistíochta sin.

Seiceálfaidh comhlachtaí inniúla an dearbhú comhlíontachta lena sonraítear céatadán an ábhair phlaistigh athchúrsáilte le haghaidh na pacáistíochta díolacháin arís tar éis an 1 Eanáir 2027.

Soláthróidh an t-iarratasóir doiciméid chuntasaíochta iniúchta ina léireofar go sainítear an sciar eile de chairtchlár agus/nó an páipéar (100 % lúide an céatadán d'ábhar athchúrsáilte) a úsáidtear sa phacáistíocht díolacháin agus sa phacáistíocht ghrúpáilte mar ábhar deimhnithe de réir scéimeanna bailí FSC, PEFC nó scéimeanna coibhéiseacha. Beidh na doiciméid chuntasaíochta iniúchta bailí ar feadh thréimhse iomlán cheadúnas Éicilipéad an AE. Seiceálfaidh na comhlachtaí inniúla na doiciméid chuntasaíochta arís 12 mhí tar éis an cheadúnais a dhámhachtain.

Fíorófar an cion athchúrsáilte trí EN 45557 nó ISO 14021 a chomhlíonadh agus fíorófar in-athchúrsáilteacht trí EN 13430 nó ISO 18604 a chomhlíonadh.

Beidh an t-ábhar plaisteach athchúrsáilte sa phacáistíocht i gcomhréir le caighdeán líne cúraim amhail ISO 22095 nó EN 15343. Féadfar glacadh le modhanna coibhéiseacha má mheasann tríú páirtí iad a bheith coibhéiseach, agus beidh mínithe mionsonraithe ag gabháil leo lena léireofar go bhfuil an ceanglas seo á chomhlíonadh mar aon leis an doiciméadacht tacaíochta ghaolmhar. Soláthrófar sonraise lena léirítear ceannach an ábhair athchúrsáilte.

Thairis sin, tástálfar in-athchúrsáilteacht (infhaighteacht agus comhoiriúnacht chun athchúrsáil) na pacáistíochta trí bhithin nósanna imeachta tástála caighdeánaí. Déanfar measúnú ar in-athchúrsáilteacht pacáistíochta cairtchláir agus/nó páipéir trí thástáil inlaíonáilteachta agus sa chás sin, léireoidh an t-iarratasóir inlaíonáilteacht na pacáistíochta cairtchláir agus páipéir le tacaíocht ó thorthaí tuarascálacha tástála de réir mhodh PTS PTS-RH 021, chóras meastóireachta ATICELCA 501 nó mhodhanna caighdeánacha coibhéiseacha a nglacann an comhlacht inniúil leo mar mhodh lena soláthraítear sonraí ar cháilíocht eolaíoch choibhéiseach. Glacfar le scéimeanna deighilte nó scéimeanna measctha rialaithe amhail RecyClass mar dheimhniú neamhspleách tríú páirtí le haghaidh pacáistíocht phlaisteach. Féadfar glacadh le modhanna tástála coibhéiseacha má mheasann tríú páirtí iad a bheith coibhéiseach.

Thairis sin, soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú comhlíontachta a dtacaítear leis le deimhniú bailí um líne chúraim a dheimhnítear go neamhspleách le haghaidh an mhála nó na tiachóige in-athúsáide. Glacfar le scéimeanna FSC, PEFC, OEKO-TEX, GOTS, nó scéimeanna coibhéiseacha mar dheimhniú tríú páirtí neamhspleách.

Critéar 6. Treoraíocht maidir leis an táirge agus an phacáistíocht a dhiúscairt

Beidh treoraíocht ar an bpacáistíocht díolacháin maidir le diúscairt na pacáistíochta díolacháin, na pacáistíochta grúpáilte (más ann di), na gcomhpháirteanna ar leithligh agus maidir le diúscairt an táirge úsáidte. Déanfar an fhaisnéis seo a leanas a scríobh nó a léiriú trí bhíthin siombailí físeacha ar an bpacáistíocht díolacháin:

- (a) nach sruthlófar an phacáistíocht díolacháin, an phacáistíocht ghrúpáilte (más ann di), na comhpháirteanna ar leithligh ná an cuachán, agus
- (b) an bealach chun an phacáistíocht díolacháin, an phacáistíocht ghrúpáilte (más ann di), na comhpháirteanna ar leithligh agus an cuachán ag deireadh a shaolré a dhiúscairt i gceart.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir grianghraf ardaifigh den phacáistíocht díolacháin, ar a bhfuil an fhaisnéis faoin diúscairt le feiceáil go soiléir.

Critéar 7. Faisnéis maidir le húsáid an táirge

Beidh treoir maidir lena úsáid ag gabháil leis an táirge. Áiríteoidh an monaróir go bhfaighidh an t-úsáideoir an fhaisnéis seo a leanas ar a laghad:

- (a) Conas an tomhas ceart cuacháin a roghnú. Cuirfear an fhaisnéis sin in áit ar féidir leis an úsáideoir rochtain a fháil uirthi roimh an gceannach (e.g. ar an bpríomh-phacáistíocht).
- (b) Conas an cuachán a chaitheamh i gceart chun sceitheadh agus/nó míchompord a sheachaint.
- (c) An fad is féidir an cuachán a chaitheamh sula bhfolmhaítear é. Beidh staidéir thástála mar thaca leis an bhfaisnéis faoin am caite is faide. Tabharfar an fhaisnéis sin ar bhealach infheicthe, e.g. trí lógó nó i gcló trom, agus cuirfear ar an bpacáistíocht agus ar na teoracha úsáide araon í.
- (d) Conas an cuachán a ghlanadh roimh a úsáid agus tar éis sin le linn an mhíostraithe chéanna chéanna, lena n-áirítear, ar a laghad, faisnéis faoin tábhacht a bhaineann leis na lámha a ní, an gá atá le fiuchadh (is gá/ní gá, agus más gá, cá fhad is gá), an t-uisce (te/fuar), an gallúnach (is gá/ní gá, agus más gá, cá mhéad is gá) agus fad an ghlanta. Ba cheart staidéir thástála a bheith mar thaca leis an bhfaisnéis sin.
- (e) Conas an cuachán a ghlanadh agus a stóráil sna tréimhsí idir míostrú, lena n-áirítear, ar a laghad, faisnéis faoin tábhacht a bhaineann leis na lámha a ní, an tábhacht a bhaineann le fiuchadh (agus faisnéis faoin aga fiuchta), an t-uisce (te/fuar), an

gallúnach (is gá/ní gá, agus más gá, cá mhéad is gá) agus fad an ghlanta. Ba cheart staidéir thástála a bheith mar thaca leis an bhfaisnéis sin.

(f) Cá fhad is féidir an cuachán a úsáid (saolré an chuacháin). Ina theannta sin, ba cheart a lua nach bhfuil aon tionchar ag dídhathúchán an chuacháin ar a shaolré ná ar a fheidhm.

(g) Soláthrófar faisnéis faoin riosca a bhaineann le siondróm suaite thocsainigh a fhorbairt.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir sampla den leathán faisnéise/bileog eolais agus, más ábhartha, den phacáistíocht a dhíoltar leis an gcuachán ar a mbeidh an fhaisnéis don úsáideoir ar taispeáint. Soláthróidh an t-iarratasóir tástálacha/staidéir ábhartha e.g. measúnaithe ar riosca bitheolaíoch nó staidéir thocsaineolaíochta, a thacaíonn leis na ceanglais thuas freisin.

Critéar 8. Oiriúnacht don úsáid agus cáilíocht an táirge

Beidh éifeachtacht/cáilíocht an táirge deiridh sásúil agus beidh sé coibhéiseach le héifeachtúlacht/cáilíocht na dtáirgí atá ar an margadh cheana ar a laghad.

Tástálfar an oiriúnacht don úsáid i dtaobh na saintréithe agus na bparaiméadar a dtugtar tuairisc orthu i dTábla 5. Beidh na tairseacha feidhmíochta céanna ann, i gcás ina sainaithnítear a leithéid.

Déanfar tástáil ar oiriúnacht don úsáid i ndáil leis na tástálacha teicniúla dá dtagraítear maidir le bith-chomhoiriúnacht na n-ábhar a úsáidtear chun cuacháin mhíosta in-athúsáidte a mhonarú. Soláthrófar le tástáil bhith-chomhoiriúnachta meastóireacht bhitheolaíoch ar chíteatocsaineacht, pirigineacht, íogró, greannú craicinn agus ar ionchlannú (90 lá).

Tábla 5. Saintréithe agus paraiméadair lena dtugtar tuairisc ar oiriúnacht an táirge atá le tástáil don úsáid

Saintréith		Cleachtas tástála is gá (tairseach feidhmíochta)
Tástálacha in úsáid	U1. Cosaint ar sceitheadh	Tástáil painéil tomhaltóirí (rátálfaidh 80 % de na tomhaltóirí a thástálann an táirge an fheidhmíocht mar shásúil)
	U2. Tomhas agus compord	
	U3. Feidhmíocht fhoriomlán	
Tástálacha teicniúla	T1. Bith-chomhoiriúnacht	Gan aon éifeacht bitheolaíoch ábhartha sna staidéir a rinneadh maidir le cíteatocsaineacht, pirigineacht, íogró, greannú craicinn agus ionchlannú (90 lá) mar a léirítear in ISO 10993.

		De rogha air sin, d'fhéadfaí comhlíonadh chaighdeán Aicme VI USP (tástáil ar ghéarthocsaineacht sistéamach, tocsaineacht inchraicneach agus tástáil ionchlannaithe) a thuairisciú.
--	--	--

Measúnú agus fíorú:

Soláthrófar tuarascáil tástála ina mbeidh tuairisc ar na modhanna tástála, torthaí na dtástálacha agus na sonraí a úsáideadh. Déanfar na tástálacha i saotharlanna atá deimhnithe chun córais bainistithe cáilíochta a chur chun feidhme.

Déanfar tástálacha in úsáid ar na táirgí sonracha a ndéantar an t-iarratas ar Éicilipéad an AE ina leith. Mar sin féin, más féidir a léiriú go mbaineann an fheidhmíocht chéanna leis na táirgí, féadfar gur leor tástáil a dhéanamh ar thoise amháin nó ar mheascán ionadaíoch toisí in aghaidh gach dearaidh táirge.

Déanfar tástálacha teicniúla ar na hábhair a úsáidtear chun cuacháin mhíosta in-athúsáidte a mhonarú a ndéantar an t-iarratas ar Éicilipéad an AE ina leith. Más féidir a léiriú go monaraítear roinnt samhlacha de chuacháin mhíosta in-athúsáidte leis an ábhar céanna, féadfar gur leor an t-ábhar sin a thástáil uair amháin. Ní iarrtar tástálacha teicniúla a dhéanamh ar chuacháin mhíosta in-athúsáidte, ach iarrtar tástálacha teicniúla a dhéanamh ar na hábhair a úsáidtear i dtáirgeadh cuachán (áirítear leis sin sileacóin, leaistiméirí sileacain trasnasctha, leaistiméirí eile, datháin a úsáidtear agus aon ábhar eile).

Déanfar cúram ar leith maidir leis na hábhair agus táirgí a shampláil, a iompar agus a stóráil chun torthaí in-mhacasamhlaithe a ráthú. Moltar gan táirgí a fholú nó iad a athphacáistiú i bpacáistíocht neodrach mar gheall ar an riosca atá ann go n-athrófaí feidhmíocht táirgí agus/nó pacáistíochta, ach amháin sa chás gur féidir a áirithiú nach mbeidh athrú ann.

Cuirfear faisnéis faoin tástáil ar fáil do na comhlachtaí inniúla agus lánurraim á tabhairt do shaincheisteanna rúndachta. Míneofar torthaí tástála go soiléir agus cuirfear i láthair i dteanga, in aonaid agus le siombailí is intuigthe don úsáideoir sonraí. Sonrófar na heilimintí seo a leanas: ionad agus dáta na dtástálacha; na critéir a úsáideadh chun na hábhair a tástáladh a roghnú agus a ionadaí atá siad; saintréithe tástála a roghnaíodh agus, i gcás inarb infheidhme, na cúiseanna nár cuireadh saintréithe áirithe san áireamh; na modhanna tástála a úsáideadh agus na srianta a bhaineann leo más ann dóibh. Soláthrófar treoirlínte soiléire maidir le húsáid torthaí tástála.

Treoirlínte breise le haghaidh tástálacha in úsáid:

— Beidh an tsampláil, an dearadh tástála, an t-earcú painéil agus anailísiú na dtorthaí tástála i gcomhréir le cleachtais chaighdeánacha staidrimh (AFNOR Q 34-019, ASTM E1958-07e1 nó a gcoibhéis).

— Déanfar measúnú ar gach táirge ar bhonn ceistneora. Mairfidh an tástáil 72 uair an chloig ar a laghad, agus seachtain iomlán i gcás inar féidir, agus déanfar an tástáil faoi ghnáthdhálaí úsáidte an táirge.

— Is éard a bheidh sa líon tástálaithe a mholtar 30 duine ar laghad. Beidh an cineál/toise shonrach den táirge atá le tástáil in úsáid faoi láthair ag na daoine aonair a bhíonn rannpháirteach sa suirbhé.

— Glacfaidh meascán daoine aonair a dhéanann ionadaíocht chionmhar ar ghrúpaí éagsúla tomhaltóirí sa mhargadh páirt sa suirbhé. Luafar aois agus tíortha go soiléir.

— Ní ghlacfaidh daoine tinne nó daoine ar a bhfuil riochtaí ainsealacha páirt sa tástáil. I gcás ina n-éiríonn daoine tinn le linn na trialach úsáideora, luafar an méid sin ar an gceistneoir agus ní chuirfear na freagraí san áireamh le haghaidh an mheasúnaithe.

— I gcás na dtástálacha uile in úsáid (cosaint ar sceitheadh, tomhas agus compord agus feidhmíocht fhoriomlán), rátálfaidh 80 % de na tomhaltóirí a thástálann an táirge an fheidhmíocht mar shásúil, agus sannfaidh an tomhaltóir ráta os cionn 60 (ar scála cainníochtúil ó 1 go 100). Mar rogha air sin, rátálfaidh 80 % de na tomhaltóirí a thástálann an táirge mar tháirge maith nó an-mhaith (as measc cúig rogha chainníochtúla: an-olc, olc, measartha, maith, an-mhaith).

— Déanfar meastóireacht staitistiúil ar na torthaí tar éis na trialach úsáideora a chur i gcrích.

— Cuirfear in iúl fachtóirí seachtracha amhail brandáil, sciарtha margaidh agus fógraíocht a bhféadfadh tionchar a bheith acu ar fheidhmíocht bhraite na dtáirgí.

Ceanglais bhreise le haghaidh tástálacha teicniúla:

— Bunófar modhanna tástála a mhéid is féidir ar mhodhanna atá ábhartha don táirge, modhanna is féidir a mhacasamhlú.

— Déanfar tástálacha teicniúla i gcomhréir le sraith ISO 10993 nó le caighdeán Aicme VI USP.

— Glacfar le modhanna tástála a meastar go bhfuil a raon feidhme agus a gcaighdeáin cheanglais coibhéiseach le ceann de na caighdeáin náisiúnta agus idirnáisiúnta ainmnithe agus ar dheimhnigh tríú páirtí neamhspleách a gcoibhéis.

Tabharfar tuairisc ar mheáchan, ar thoisí agus ar ghnéithe dearaidh den táirge agus soláthrófar an tuairisc sin i gcomhréir leis an bhfaisnéis a soláthraíodh sa mheasúnú ginearálta agus sa téacs fíorúcháin san iarratas.

Critéar 9. Freagracht shóisialta chorparáideach maidir le gnéithe saothair

Leis an gcritéar seo, leagtar amach ceanglais a bhfuil feidhm acu maidir le láithreán monaraíochta an chuacháin mhíosta in-athúsáidte deiridh.

Ag féachaint don Dearbhú Trípháirteach Prionsabal ón Eagraíocht Idirnáisiúnta Saothair maidir le Fiontair Ilnáisiúnta agus Beartas Sóisialta⁵, Comhshocrú Domhanda na Náisiún Aontaithe (Colún 2)⁶, Prionsabail Threoracha na Náisiún Aontaithe maidir le Gnó agus Cearta an Duine⁷ AGUS Treoirlínte ECFE maidir le Fiontair Ilnáisiúnta⁸, gheobhaidh an t-iarratasóir fíorú tríú páirtí, a dtacaítear leis le hiniúchtaí ar an láthair, gur urramaíodh na prionsabail is infheidhme a shonraítear sna téacsanna idirnáisiúnta thuasluaite agus sna forálacha forlíontacha thíos ag an láithreán cóimeála le haghaidh an táirge deiridh.

Coinbhinsiún Bhunúsacha na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair:

(a) Saothar Leanaí:

— An Coinbhinsiún maidir leis an Aois Íosta, 1973 (Uimh. 138)

— An Coinbhinsiún maidir leis na Cineálacha is Measa de Shaothar Leanaí, 1999 (Uimh. 182)

(b) Saothar Éigeantais nó Éigeantach:

— An Coinbhinsiún maidir le Saothar Éigeantais, 1930 (Uimh. 29) agus Prótacal 2014 a ghabhann leis an gCoinbhinsiún maidir le Saothar Éigeantais;

— An Coinbhinsiún maidir le Saothar Éigeantais a Chur ar Ceal, 1957 (Uimh. 105)

(c) Saoirse Comhlachais agus an Ceart chun Cómhargála:

— An Coinbhinsiún maidir le Saoirse Comhlachais agus Cosaint an Chirt Eagrúcháin, 1948 (Uimh. 87)

— An Coinbhinsiún maidir leis an gCeart Eagrúcháin agus leis an gCómhargáil, 1949 (Uimh. 98)

(d) Idirdhealú:

— An Coinbhinsiún maidir le Luach Saothair Comhionann, 1951 (Uimh. 100)

— An Coinbhinsiún maidir le hIdirdhealú (Fostaíocht agus Slí Bheatha), 1958 (Uimh. 111)

Forálacha forlíontacha:

(e) Uaireanta Oibre:

— Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair maidir le hUaireanta Oibre (Tionsclaíocht), 1919 (Uimh. 1)

⁵ Féach fonóta 21.

⁶ Féach fonóta 22.

⁷ Féach fonóta 23.

⁸ Féach fonóta 24.

— Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair maidir le Scíth Sheachtainiúil (Tionsclaíocht), 1921 (Uimh. 14)

(f) Pá:

— Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair maidir le Socrú Íosphá 1970 (Uimh. 131)

— Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair maidir le Laethanta Saoire le Pá (Athbhreithnithe), 1970 (Uimh. 132)

— Íosphá maireachtála: Áiritheoidh an t-iarratasóir gur leor an pá (lena n-eisiatar aon cháin, íocaíochtaí bónais, liúntais nó pá ragoibre) a íoctar ar ghnáthsheachtain oibre (nach mó ná 48 n-uair an chloig) chun go mbeidh an oibrí in acmhainn íoc as riachtanais bhunúsacha (tithíocht, fuinneamh, cothú, éadaí, cúram sláinte, oideachas, uisce óil, cúram leanaí agus iompar) an oibrí agus teaghlaigh de cheathrar, agus chun roinnt ioncam lánroghnach a sholáthar. Déanfar iniúchadh ar an gcur chun feidhme faoi threoir Threoraíocht SA8000⁹ maidir le ‘Pá’.

(g) Sláinte agus Sábháilteacht:

Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair maidir le Sábháilteacht in Úsáid Ceimiceán ag an Obair, 1981 (Uimh. 170)

— Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair maidir le Sábháilteacht agus Sláinte Cheirde, 1990 (Uimh. 155)

— Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair maidir leis an Timpeallacht Oibre (Truailliú Aeir, Torann agus Creathadh), 1977 (Uimh. 148)

(h) Cosaint shóisialta agus cuimsiú sóisialta:

— Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair maidir le Cúram Leighis agus le Sochair Bhreitheachta, 1969 (Uimh. 130)

— Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair maidir leis an tSlándáil Shóisialta (Íoschaighdeáin), 1952 (Uimh. 102)

— Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair maidir le Sochair i gcás Díobháil Fostaíochta, 1964 (Uimh. 121)

— Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair maidir le Cóir Chomhionann (Cúiteamh i gcás Taismí), 1925 (Uimh. 19)

— Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair maidir le Cosaint Mháithreachais 2000 (Uimh. 183)

⁹ Féach fonóta 25.

(i) Dífhostú cóir:

— Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair maidir le Foirceannadh Fostaíochta, 1982 (Uimh. 158).

In áiteanna ina gcuirtear srian ar an tsaoirse comhlachais agus ar an gceart chun cómhargáil faoin dlí, ní chuirfidh an chuideachta srian ar oibrithe sásraí malartacha a fhorbairt chun a ngearáin a chur in iúl agus chun a gcearta a chosaint maidir le dálaí oibre agus téarmaí fostaíochta agus aithneoidh sí comhlachais dhlisteanacha fostaithe lenar féidir léi saincheisteanna a bhaineann leis an áit oibre a phlé.

Cuimseofar sa phróiseas iniúchta comhairliúcháin le páirtithe leasmhara seachtracha atá neamhspleách ar an tionscadal i gceantair áitiúla timpeall láithreáin, lena n-áirítear ceardchumann, eagraíochtaí pobail, ENRanna agus saineolaithe saothair. Reachtálfar comhairliúcháin fhiúntacha le dhá pháirtí leasmhara ó dhá fhoghrúpa éagsúla ar a laghad. In áiteanna nach féidir leordhóthanacht na freagrachta sóisialta corparáidí a áirithiú leis na coinbhinsiúin idirnáisiúnta thuasluaite trí bhíthin an dlí náisiúnta, áireofar sa phróiseas iniúchta iniúchtaí láithreáin tríú páirtí arb éard a bheidh iontu spotchigireachtaí gan fhógra a dhéanfaidh measúnóirí atá neamhspleách ar an tionscal.

Le linn tréimhse bhailíochta cheadúnas Éicilipéad an AE, foilseoidh an t-iarratasóir na torthaí comhiomlána agus na príomhthorthaí ó na hiniúchtaí (lena n-áirítear sonraí (a) faoin líon sárúithe a rinneadh ar gach ceann de na cearta saothair agus na caighdeáin sábháilteachta agus sláinte ceirde agus faoina thromchúisí a bhí na sárúithe sin; (b) faoin straitéis feabhsúcháin – i gcás ina gcuimsítear leis an bhfeabhsúchán seachaint de réir choincheap Chomhshocrú Domhanda na Náisiún Aontaithe; (c) faoin measúnú ar na cúiseanna is cionsiocair le sárúithe leanúnacha mar thoradh ar chomhairliúcháin le páirtithe leasmhara – cé leis a ndeachthas i gcomhairle, cé na saincheisteanna a tarraingíodh anuas, cén tionchar a bhí ag an méid sin ar an bplean gníomhaíochta ceartaithí), ar líne chun fianaise a sholáthar maidir leis an bhfeidhmíocht do thomhaltóirí ar suim leo an cás.

Measúnú agus fíorú:

Léireoidh an t-iarratasóir gur comhlíonadh na ceanglais trí chóipeanna a sholáthar den leagan is déanaí dá chód iompair a bheidh comhsheasmhach leis na forálacha a shonraítear thuas agus cóipeanna de na tuarascálacha iniúchta tacaíochta le haghaidh gach gléasra deiridh cóimeála táirge i gcás na samhlacha atá le héicilipéadú, mar aon le nasc gréasáin chuig an áit ar féidir teacht ar fhoilsiú na dtorthaí ar líne.

Maidir leis na hiniúchtaí láithreáin tríú páirtí, déanfaidh measúnóirí iad atá cáilithe chun measúnú a dhéanamh ar chomhlíonadh láithreán monaraíochta tionsclaíche le caighdeáin shóisialta nó cóid iompair nó i gcás tíortha inar daingníodh Coinbhinsiún na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair, 1947 (Uimh. 81) agus go dtugtar le fios le maoirseacht na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair go bhfuil an córas náisiúnta cigireachta saothair

éifeachtach¹⁰ agus i gcás ina gcuimhdaítear na réimsí thuasluaite le raon feidhme na gcóras cigireachta¹¹, déanfaidh cigirí saothair a cheapann údarás poiblí iad.

Glacfar le deimhnithe bailí ó scéimeanna tríú páirtí nó próisis chigireachta lena ndéantar iniúchadh ar chomhlíonadh na bprionsabal is infheidhme a liostaítear i gCoinbhinsiún Bhunúsacha na hEagraíochta Idirnáisiúnta Saothair agus ar chomhlíonadh na bhforálacha forlíontacha maidir le huaireanta oibre, pá agus sláinte agus sábháilteacht agus comhairliúchán le páirtithe leasmhara seachtracha. Ní bheidh na deimhnithe sin níos sine ná 12 mhí an dáta a dhéantar an t-iarratas.

Critéar 10. Faisnéis atá le feiceáil ar Éicilipéad an AE

Féadfar lógó Éicilipéad an AE a thaispeáint ar phacáistíocht díolacháin an táirge. Má úsáidtear an lipéad roghnach maille leis an mbosca téacs, beidh na trí ráiteas seo a leanas ann:

- ‘Deartha chun an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú’,
- ‘Comhlíonann na ceanglais dhiana maidir le substaintí díobhálacha’,
- ‘Feidhmíocht fhíoraithe’.

Leanfaidh an t-iarratasóir na teoracha maidir leis an gcaoi ar féidir lógó Éicilipéid an AE a úsáid dá bhforáiltear i dTreoirínte Lógó Éicilipéid an AE:

https://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/logo_guidelines.pdf

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh an cheanglais mar aon le grianghraf ardaífigh de phacáistíocht díolacháin an táirge ina léirítear go soiléir an lipéad, an uimhir chlárúcháin/cheadúnais agus, i gcás inarb ábhartha, na ráitis is féidir a thaispeáint in éineacht leis an lipéad.

¹⁰Féach fonóta 21.

¹¹Féach fonóta 21.